



-000009-

Comisión de Comunidades Indígenas
Congreso de la República de Guatemala, C.A.

22 de noviembre de 2005

Licenciado
Luis Eduardo López Ramos
Director Técnico Legislativo
Organismo Legislativo
Su Despacho

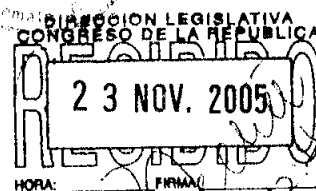
Señor Director:

Respetuosamente me dirijo a usted, y de acuerdo a lo establecido en los artículos 39, 40 y 41 del Decreto 63-94 del Organismo Legislativo, me permito adjuntarle el **DICTAMEN DESFAVORABLE** emitido por esta Comisión, el día miércoles 16 de noviembre del presente año, a la iniciativa que dispone declarar el 06 de mayo de cada año como el Día del Ch'ortí (número 3246).

Sin otro particular y para los efectos jurídicos pertinentes, se remite el presente Dictamen.

Muy Cordialmente,

DIP. RAYMUNDO GONZÁLEZ GÓMEZ
PRESIDENTE DE LA COMISION





-000010-

Comisión de Comunidades Indígenas
Congreso de la República de Guatemala, C.A.

DICTAMEN

NUMERO 02-2005

1.- Presentación

Con fecha quince de junio del presente año; el Honorable Pleno del Congreso de la República, conoció la Iniciativa de Ley identificada con el número de orden **3246: INICIATIVA QUE DISPONE DECLARAR EL 06 DE MAYO DE CADA AÑO COMO EL DÍA DEL CHO'RTI**; promovida por los honorables Diputados **CARLOS ALBERTO SOLÓRZANO RIVERA, GABRIEL HEREDIA CASTRO Y JORGE ESTUARDO GIRÓN CHACÓN**, quienes dispusieron trasladar dicha iniciativa al Congreso para su aprobación y por disposición del Honorable pleno se remitió dicha iniciativa a la Comisión de Comunidades Indígenas para su estudio y dictamen,

2.- ANTECEDENTES

Los señores Diputados miembros de la Comisión, procedieron a analizar y a discutir lo referente a la iniciativa de Ley que dispone declarar el 06 de Mayo de cada año como el Día del CH'ORTI, registrada en Dirección Legislativa con el número **3246**.

El espíritu de la norma de tipo Constitucional; es reconocer, respetar y promover la forma de vida, costumbres, tradiciones, formas de organización social de los grupos indígenas de ascendencia maya, también encontramos enunciado el tema de Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas en el Convenio 169 de la Organización Internacional de Trabajo (O.I.T.) de las Naciones Unidas y en los Acuerdos de Paz.



-000011-

Comisión de Comunidades Indígenas
Congreso de la República de Guatemala, C. A.

Como ya se citó en los Acuerdos de Paz; se plasma que todo gobierno debe promover la Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas; para lograr su independencia social, cultural y económica y propiciar su participación en las actividades productivas de la Nación.

La iniciativa pretende en términos generales, de acuerdo a la exposición de motivos, que es necesario a través de un Decreto apoyar las tradiciones, usos y costumbres de las diversas etnias del país, a través de estímulos y reconocimientos legislativos que obliguen a las autoridades administrativas y municipales a reconocer un día especial del Pueblo Ch'ortí.

Inspirados en la Constitución Política de la República de Guatemala, el Convenio 169 de la Organización Internacional de Trabajo (O.I.T.) de las Naciones Unidas y los Acuerdos de Paz; específicamente en lo relacionado con la Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas, los diputados ponentes de la presente iniciativa pretende promover la declaración del 06 de mayo de cada año como el DÍA DEL CH'ORTÍ.

Es importante señalar, que en esta misma exposición de motivos, señala que los Ministerios de Educación, Cultura y Deportes, Agricultura, Ganadería y Alimentación, Salud y Trabajo y Previsión Social, así como la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala y las Municipalidades correspondientes, serán las responsables de la coordinación de todas aquellas actividades que tiendan a resaltar la idiosincrasia del Pueblo Ch'ortí.



-000012-

Comisión de Comunidades Indígenas
Congreso de la República de Guatemala, C.A.

Los integrantes de la Comisión consideramos que nuestra Constitución Política de la República, el Convenio 169 de la Organización Internacional de Trabajo de las Naciones Unidas y los mismos Acuerdos de Paz, enumeran el respeto a la Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas; exaltando sus tradiciones, usos, costumbres, idioma y valores espirituales de la Comunidad Maya, sin especificar una etnia; sino que en forma globalizada enumera dichos elementos a favor de cada una de las etnias que conforman dichos pueblos Mayas.

3.- OPINIONES RECABADAS

Se le evacuó audiencia a la Academia de Lenguas Mayas para recabar su opinión, constituyéndose a las oficinas de la Comisión el Licenciado Modesto Baquix Barreno; quien expuso que agradecía la oportunidad de expresarse en nombre de la Academia de Lenguas Mayas, ya que de esa forma se puede consensuar una Ley que llene las pretensiones de todas las comunidades de ascendencia de los pueblos Mayas, entregando en ese momento un memorial enviado por la Directiva de la Comunidad Lingüística Ch'ortí, en donde se establecen cinco opiniones referente a la Iniciativa 3246.

Después de la decisión del Honorable Pleno del Congreso de la República, de someter a dictamen de esta Comisión la presente Iniciativa de Ley y habiéndose recabado diversas opiniones, fue criterio de los integrantes de la misma, llegar a dictaminar en un máximo de seis sesiones; exponiendo cada uno que fue deseo de hacerlo y casi en su mayoría, que es cierto que la Constitución Política de la República, el Convenio 169 de la Organización Internacional de Trabajo de Naciones Unidas y de los Acuerdos de Paz; el respeto a la Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas; exaltando sus tradiciones, usos, costumbres, idioma y valores espirituales de la Comunidad Maya, por las mismas razones expuestas.



Comisión de Comunidades Indígenas
Congreso de la República de Guatemala, C.A.

Consideramos bueno que se pretenda crear un día específico para la celebración del Día del Pueblo Ch'ortí para exaltar las tradiciones, usos, costumbres, idioma y valores espirituales de uno de los miembros de los Pueblos Mayas, como aparece establecido en el artículo 1 y 3 de la presente iniciativa, pero al analizar el artículo 4 y el artículo 66 de la Constitución Política de la República de Guatemala, que establece que: El primero preceptúa: " En Guatemala todos los seres humanos son libres e iguales en dignidad y derechos. El hombre y la mujer, cualquiera que sea su estado civil tienen iguales oportunidades y responsabilidades". Y el segundo establece: "Guatemala está formada por diversos grupos étnicos entre los que figuran los grupos indígenas de ascendencia maya. El Estado reconoce, respeta y promueve sus formas de vida, costumbres, tradiciones, formas de organización social, el usos del traje indígena en hombres y mujeres, idiomas y dialectos".

Por lo que consideramos que con base a lo expuesto por la Academia de Lenguas Mayas y otras opiniones de crear un día para el pueblo Ch'ortí, estaríamos menoscabando la importancia que tienen los demás grupos étnicos de ascendencia Maya; por lo que a nuestra forma de analizar el artículo 4º. De nuestra Carta Magna, estaríamos violando el precepto de igualdad.

4.- ANALISIS TECNICO Y JURIDICO DE LA COMISION

A partir de la recepción de la documentación respectiva, la Comisión se propuso dictaminar por lo menos en seis sesiones , llegándose a concluir que dicha iniciativa reúne todos los aspectos técnicos que debe tener la presentación de la misma, pero en el aspecto Jurídico; se consideró que contraviene el precepto Constitucional de la Libertad e Igualdad; establecido en el artículo 4º de



-000014-

Comisión de Comunidades Indígenas
Congreso de la República de Guatemala, C.A.

nuestra Carta Magna, ya que se estaría otorgando el derecho de conmemorar su día únicamente al Pueblo Ch'ortí y se dejaría sin exaltar las tradiciones, usos, costumbres, el idioma y los valores espirituales a todas las demás etnias que conforman la descendencia Maya, que también aparecen claramente enunciados en el artículo **66** de la Constitución Política de la República de Guatemala, violando desde ese punto de vista el precepto Constitucional de Protección a grupos étnicos.

Todos los miembros de esta Comisión tenemos claro; que Guatemala está formada por diversos grupos étnicos entre los que figuran los grupos indígenas de ascendencia maya, por lo que consideramos que declarar con base a esta iniciativa; el 06 de mayo de cada año como el Día del Pueblo Ch'ortí, se viola el derecho de Libertad e Igualdad y el Derecho de Protección a grupos Étnicos ya enunciados.

5.- DICTAMEN DE LA COMISION

Por todo lo anteriormente expuesto, y con base en lo que establecen los artículos **39,40,41, 111 y 112** de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, Decreto Número **63-94** del Congreso de la República, la Comisión de Comunidades Indígenas del Congreso de la República, emite **DICTAMEN DESFAVORABLE**, respecto a la iniciativa de Ley que dispone declarar **EL 06 DE MAYO DE CADA AÑO COMO EL DIA DEL CH'ORTÍ**, registrada en Dirección Legislativa con el número **3246.**, elevándola a consideración del Honorable Pleno para que de merecer su aprobación, se sirva disponer lo procedente, de conformidad con la Ley Orgánica del Organismo Legislativo.

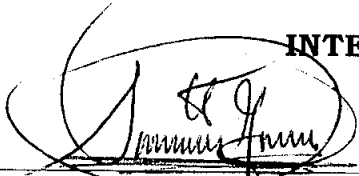



-000015-

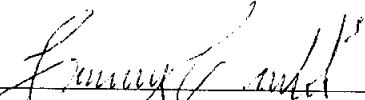
Comisión de Comunidades Indígenas
Congreso de la República de Guatemala, C.A.

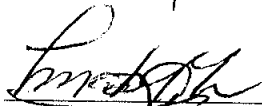
DADO EN LA SALA DE SESIONES DE LA COMISION DE COMUNIDADES INDIGENAS DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS OCHO DIAS DEL MES DE NOVIEMBRE DEL AÑO DOS MIL CINCO.

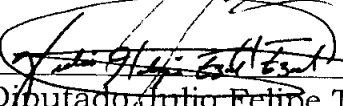
INTEGRANTES DE LA COMISIÓN


Dip. Raymundo González Gómez
Presidente

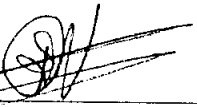

Diputado Pedro Churunel
Vicepresidente

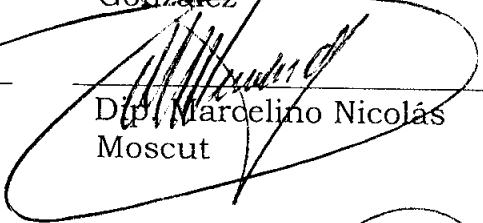

Diputado Clemente Samines Chali
Secretario



Diputado Matías Ajvix Locón

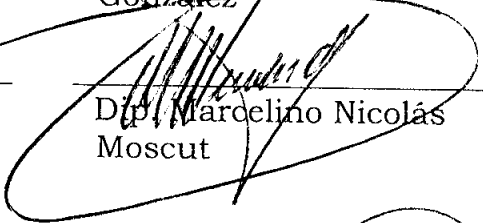

Diputado Julio Felipe Tzul

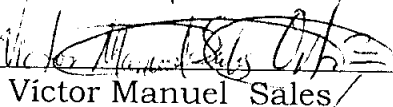

Dip. Elmer Medardo Cruz
González

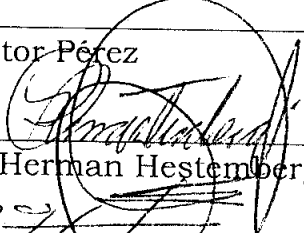

Diputado Pedro Simón Vásquez



Dip. Marcelino Nicolás
Moscut

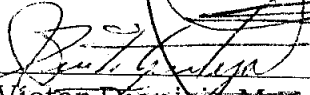

Dip. Roderico Martínez


Dip. Héctor Pérez


Dip. Víctor Manuel Sales


Diputado Herman Hestenberg


Dip. Tomás Santiago Tol


Dip. Víctor Dionisio Montejo
Esteban

